



**01** Новорічні Святкування: День Нового Року у селах Марамурешу наповнений традиціями та віруваннями.

**03** «Фестиваль Сті»: пошук Снігової людини! У програмі: снігова дискотека, карнавал новорічних костюмів та хоровак казкових персонажів  
ТК «Буковель»,  
с. Поляниця Яремчанської МР  
тел. +38 (0342) 559192, 559546  
www.bukovel.com

**05** Виставка атрибутики «Різдвяний вернісаж»  
Районний народний дім, м. Галич  
тел. +38 (03431) 21475

**06** День Хрещення: будинки усіх християн благословляє священник, який йде від хати до хати і освячує кімнати святою водою  
Марамуреш

**06-07** «Verjel» село Coruia, комуна Săcălașeni танці селян з нагоди Дня Хрещення комуна Dumbrăvița

**06-07** Фестиваль української коляди комуна Repedea

**01** Обічеири де Anul Nou: în localitățile din Marameureș, ziua de Anul Nou vine cu un belșug de credințe și obiceiuri

**03** «Festival Yeti»: este căutat Omul Zăpezii! În program: disco pe zăpadă, carnavalul Anului Nou cu costume și personaje de basm stațiunea "Bukovel", Sat Polianystia, Consiliul local Yaremche, tel. +38 (0342) 559192, www.bukovel.com

**05** «Christmas vernissage»: expoziție de simboluri Casa populară a districtului, Oraș Halych tel. +38 (03431) 21475

**06** Obiceiuri de Bobotează: toți creștinii au casele binecântate de preot, care merge din casă în casă și stropește camerele cu apă sfințită Marameureș

**06-07** «Verjel» sat Coruia, Comuna Săcălașeni bal țărănesc de Bobotează Comuna Dumbrăvița

**06-07** Spectacol de colinde ucrainene Comuna Repedea



СІМЕЧЬ ІАНАУАРІЕ



06-14

**Різдво та Новий Рік за старим календарем:** українські громади Мaramурешу відзначають зимові свята

Фестиваль колядок та щедрівок  
**«Буковельські різдвяні піснеспіви»**

ТК «Буковель», с. Полянця Яремчанської МР  
тел. +38 (0342) 559192, 559546  
www.bukovel.com

07-08

07-19

Святування **Різдва Христового та цикл різдвяно-новорічних свят** в містах і селах Івано-Франківщини – конкурси вертелів та колядок, фольклорні фестивалі та виступи, театралізовані дійства а фестивали

19

**«Йорданське диво»:** велике свято різдвяно-новорічного циклу Водохреща. У селі Соколівка на Косівщині облаштовують справжнє льодове містечко  
тел. +38 (03478) 62166

19

**«V Всеукраїнський Фестиваль моржів» та «World Snow Day»** – міжнародне спортивне свято "Всесвітній день снігу"  
ТК «Буковель», с. Полянця Яремчанської МР  
тел. +38 (0342) 559192, 559546  
www.bukovel.com

29

Районний фестиваль  
**«Покутська розколяда»**  
м. Тлумач, тел. +38 (03479) 21291, 22181  
e-mail: t-kultura@rambler.ru



06-14

**Crăciunul și Anul Nou după calendarul vechi:** comunitățile ucrainene din Maramureș sărbătoresc Crăciunul și Anul Nou

07-08

**Festival de colinde**  
stațiunea "Bukovel", Sat Polianytsia, Consiliul local Yaremche,  
tel. +38 (0342) 559192, www.bukovel.com

07-19

**Sărbătorirea Crăciunului și a Anului Nou** în comunitățile rurale din regiunea Ivano-Frankivsk – festivaluri de colinde, viľaim, concursuri folclorice, spectacole de teatru și petreceri

19

**«Jordan miracle»:** Boboteaza, marea sărbătoare de după Anul Nou. Satul Sokolivka este un adevărat oraș de gheață  
districtul Kosiv, tel. +38 (03478) 62166

19

**«Festival ucrainean de morse» și «Serbările Zăpezii»**, editia a 5-a – evenimente de sporturi de iarnă  
stațiunea "Bukovel", Sat Polianytsia, Consiliul local Yaremche, tel. +38 (0342) 559192, www.bukovel.com

29

Festival local **«Pokuttya Carol»**  
Oraș Tlumach, tel. +38 (03479) 21291,  
e-mail: t-kultura@rambler.ru





01-29

Виставка «**Гуцульське весілля**»: презентація старих фотографій та народного одягу в с. Бабин Косівського району Косівський музей народного мистецтва та побуту Гуцульщини  
тел. +38 (03478) 21643  
[www.museum.if.ua](http://www.museum.if.ua)

02-05

Обласні змагання з лижного туризму серед учнівської молоді с. Яблунця, Яремчанська МР  
тел. +38 (0342) 582156

17-19

**Фестиваль Снігу**  
заходи на території лижного курорту: концерт, народна музика, лижні змагання, феєрверк, тощо  
місто Борса

19

«III Всеукраїнський Фестиваль вареників на Буковелі. Масляна»  
ТК «Буковель», с. Полянця, Яремчанська МР,  
тел. +38 (0342) 559192  
[www.bukovel.com](http://www.bukovel.com)

23-25

Зимові Всеукраїнські змагання зі стрибків на лижах з трампліну «**Кубок Гуцульщини**»  
сmt. Верховина

25-26

**Снігове ралі**  
місто Cavnic

01-29

Експозиція «**Нунта la Huțuli**»: презентація старих фотографій та костюмів популярних дин satul Babyn, districtul Kosiv  
Музеу де арта популарă și tradiții huțule din Kosiv, tel. +38 (03478) 21643,  
[www.museum.if.ua](http://www.museum.if.ua)

02-05

**Concurs regional de schi pentru elevi**  
sat Yablunytzia, Consiliul local Yaremche,  
tel. +38 (0342) 582156

17-19

**Serbările zăpezii**: evenimente la stațiunea de schi: concerte, muzică populară, concursuri, focuri de artificii, etc.  
Oraș Borșa

19

**Festivalul ucrainian "varenyky" la Bukovel**, ediția a III-a  
stațiunea "Bukovel", sat Polianytzia, Consiliul local Yaremche, tel. +38 (0342) 559192,  
[www.bukovel.com](http://www.bukovel.com)

23-25

Concursul național de sărituri cu schiurile «**Huțul Cupa**»  
Oraș Verkhovyna

25-26

**Raliul zăpezii**  
Oraș Cavnic



ЛЮТИЙ ФЕВРУАРИЕ



**01-05** **Чемпіонат України з лижного туризму**  
с. Яблуниця, Яремчанська МР,  
тел. +38 (0342) 582156,  
www.tourismcenter.if.ua

**01** Виставка «Мистецький світ Олекси Новаківського»: Музей Мистецтв Прикарпаття м. Івано-Франківськ, www.museum.if.ua

**04, 11, 25** Обласний театральний фестиваль «Мельпомена-2012» палац культури «Юність», м. Калуш, тел. +38 (03472) 25007

**08** Фестиваль «Весняний бал в зимових Карпатах» ТК «Буковель», с. Полянця, Яремчанська МР, тел. +38 (0342) 559192, www.bukovel.com

**09-11** **Шевченківські дні:** Урочистості з нагоди 198-ї річниці від дня народження Т.Г.Шевченка в населених пунктах Івано-Франківщини

**25** **Благовіщення:** Марамуреш

**29-30** VIII регіональний конкурс виконавців на духових та ударних інструментах «Концертино» м.Калуш, дитяча музична школа тел. +38 (03472) 25007

**29** Літературно-мистецьке свято «Марійчин Великдень»: музей м.М.Підгір'янки, с.Білі Ослави, Надвірнянський р-н тел. +38 (03478) 22786

**30.03 - 01.04** Кубок України, Всеукраїнське змагання з водного туризму «Карпатське ралі» ур. Шандра, смт. Вигода, Долинський р-н тел. +38 (0342) 582156 www.tourismcenter.if.ua

**01-05** **Сампюнат Націонал де Схі**  
Yablunytzia, Consiliul local Yaremche,  
tel. +38 (0342) 582156 / www.tourismcenter.if.ua

**01** Expoziția „Lumea artistică a lui Oleksa Novakivskii”: Muzeul de artă Prykarpatyia, Ivano-Frankivsk

**04, 11, 25** Festivalul regional de teatru „Melpomena-2012”  
Palatul culturii „Yunisti”, Oraș Kalush,  
tel. +38 (03472) 25007

**08** Festivalul „Dans de primavără în Carpații înzăpezii”  
Stațiunea „Bukovel”, Polianytsia, Consiliul local Yaremche,  
tel. +38 (0342) 559192, www.bukovel.com

**09-11** Sarbatorirea a 198 ani de la nașterea poetului național ucrainian Taras Sevchenko, regiunea Ivano-Frankivsk

**25** **Sărbătoarea Bunavestire:** Maramures

**29-30** Festivalul regional al soliștilor cu instrumente de suflat și percuție „Concertino”  
Oraș Kalush, Școala de muzică pentru copii,  
tel. +38 (03472) 25007

**29** Festivalul de artă și literatură „Mariya Easter”  
Muzeul Mariya Pidgiranika, sat Bili Oslavy, districtul Nadvorna, tel. +38 (03478) 22786

**30.03 - 01.04** Cupa Ucrainei, Concursul național de sporturi acvatice „Raliul Carpaților”  
Shandra, districtul Dolyna,  
tel. +38 (0342) 582156, www.tourismcenter.if.ua







квітень

**IX Національний фото-табір: Марамуреш «Am fost ș-om fi»:** XIV міжнародний національний фестиваль для дітей міста Sighetu Marmatei

**«Фотоетнографіка»:** фотовиставка Марамуреський центр збереження та просування традиційної культури Байя-Маре

Обласний театральний фестиваль **«Мельпомена-2012»**  
палац культури «Юність», м. Калуш  
тел. +38 (03472) 25007

01, 08,  
22, 29

Змагання по гірському велосипеду **«Funny Open season 2012»:** офіційне відкриття велосезону в Івано-Франківську  
с. Вовчинці, тел.: +380667558230  
e-mail: velohata@ukr.net, www.velohata.com

01

06-08

Міжнародний фестиваль хорової музики **«Передзвін»**  
вул. Незалежності, 46, м. Івано-Франківськ  
тел. +38 (03422) 25218

08

**Вербова неділя:** християни приносять зелені гілки верби у церкви для освячення  
Виставка весняно-великодньої атрибутики **«Краса і величність Великодня»**  
Палац культури, смт. Богородчани, тел. +38 (03471) 21668

15

**Святкування Великодня:** місцеве населення святкуює Великдень: розписують писанки, йдуть на службу та освячують кошки  
Фестиваль **«Великодні дзвони»**  
ТК «Букovel», с. Поляниця, Яремчанська МР,  
тел. +38 (0342) 559192, www.bukovel.com

16

**XV «Udătorul»:** відновлення стародавніх традицій; відзначення найпрацьовитіших селян комуна Șurdești

Апріле

**Tabăra Națională de Fotografie, ediția a IX-a, Maramureș**

**«Am fost ș-om fi»:** Festival internațional de folclor pentru copii, ediția a XIV-a, Sighetu Marmatei

**«Fotoetnografica»**, expoziție de fotografie, Centrul Județean pentru Conservarea și Promovarea Culturii Tradiționale Maramureș, Baia Mare

Festivalul regional de teatru **«Melpomena-2012»**  
Palatul culturii «Yunist», Oraș Kalush,  
tel. +38 (03472) 25007

01, 08,  
22, 29

01

Concursul de ciclism montan **«Funny Open season 2012»:** deschiderea oficială a sezonului de biciclete în Ivano-Frankivsk, Vovchynsi, tel. +380667558230,  
e-mail: velohata@ukr.net / www.velohata.com

06-08

Festivalul internațional de muzică corală **«Peredzvin»** Str. Nezahleznosti, 46, Ivano-Frankivsk,  
tel. +38 (03422) 25218

08

**Обічеїри де Паști:** maramureșeni sãrbãtoresc Sfințele Paște cu evlavie, vopsec ouã, participã la slujba de Inviere, sfințesc pascã

Expoziția de primavarã **«Frumusețea și mãreția Paștelor»**, Palatul Culturii, Oraș Bohorodchany,  
tel. +38 (03471) 21668

15

**Обічеїри де Florii:** credincioșii aduc la bisericã ramuri înflorite de salcie pentru a fi binecuvãntate de preoști, Maramureș

Festivalul **«Clopotei de Paste»**  
Stațiunea «Bukovel», Polianystia, Consiliul local Yaremche,  
tel. +38 (0342) 559192, www.bukovel.com

16

**«Udătorul»:** reluarea unor obiचेїри strãvechi: este sãrbãtorit cel mai harnic sãtean, ediția a XV-a, Comuna Șurdești



КВІТЕНЬ АПРІЛІЕ



17

**VI Танок на Cosău:** село Sârbi, комуна Budești

Районний фестиваль гаївок «Проводи Великодня»  
с. Підверби, Тлумацький р-н  
тел. +38 (03479) 21291, e-mail: t.kultura@rambler.ru

20-22

**«Zămbete în prier»:** (квітнева пошішка), XX фестиваль гумору та сатири місто Vișeu de Sus

21-22

VI Всеукраїнський фестиваль «Писанка – 2012»  
площа перед Музеєм писанкового розпису, м.Коломия  
тел. +38 (03433) 20245, www.hutsul.museum

22

**Галицькі Великодні фестивини**

Майдан Різдва м.Галича, тел. +38 (03431) 21931

Свято «Великодний розмай на Рогатинщині»  
Центральна площа, м. Рогатин,  
тел. +38 (03435) 21897, e-mail: rbk\_rogatyn@meta.ua

23

**День Св. Юрія:** в деяких селах Мaramурешу люди прикрашають свою будинки березовим листям. Стара церква у Музеї села в Байя-Маре відзначає цей день.

29

**Святування Міжнародного дня танцю**

площа перед Музеєм писанкового розпису м.Коломия,  
тел. +38 (03433) 20245

27-29

**«Весняний зліт бджолярів в Карпатах»**

ЛОК «Дружба», с.Новоселиця, Долинський р-н.  
тел. +38 (03477) 25230, e-mail: boykivschyna@meta.ua

27.04  
02.05

**Чемпіонат України з водного туризму**

с. Топільче, Верховинський р-н,  
тел. +38 (0342) 582156, www.tourismcenter.if.ua

17

**17** **Жок де пе Cosău,** ediția a VI-a, Sârbi, Comuna Budești

Festivalul local «**Clopoței de Paște**»  
Pădverbisi, districtul Tlumach, tel.: +38 (03479) 21291,  
e-mail: t-kultura@rambler.ru

20-22

**«Zămbete în prier»,** Festival de satiră și umor,  
ediția a X-a, Oraș Vișeu de Sus

21-22

Festivalul național «**Oul de Paște – 2012**»  
Piața din fața Muzeului oualelor de Paște din orașul Kolo-  
myja, tel.: +38 (03433) 20245, www.hutsul.museum

Festivalul primăverii «**Câte flori pe Iza-n sus**»,  
Festival folcloric, ediția a XVI-a,  
Comuna Dragomirești

22

**Festivalul de Paște «Galician Easter»**

Piața Rizdva, Oraș Halych, tel. +38 (03431) 21931

Festivalul «**Paște în districtul Rohatyn**»

Piața Centrală, Oraș Rohatyn, tel.: +38 (03435) 21897,  
e-mail: rbk\_rogatyn@meta.ua

23

**Sărbătoarea Sfântul Gheorghe:** în unele sate din  
Maramureș se împodobesc casele cu frunze de  
salcie. În această zi, biserica de lemn din Muzeul  
Satului din Baia Mare își sărbătorește hramul

29

**Ziua internațională a dansului**

Piața din fața Muzeului ouălor de Paște din orașul Kolomyja,  
tel.: +38 (03433) 20245

27-29

**«Primăvara crescătorilor de albine din Carpați»**

ЛОК «Дружба», Новоселиця, districtul Dolyna,  
tel. +38 (03477) 25230, e-mail: boykivschyna@meta.ua

27.04  
02.05

**Campionatul național de sporturi  
acvatice**

Топільче, districtul Verkhovyna,  
tel. +38 (0342) 582156, www.tourismcenter.if.ua







травень

**IX Національний фото-табір: Марамуреш**  
**«Фотоетнографіка»:** фотовиставка  
Марамуреський центр збереження та просування  
традиційної культури, Баля-Маре

**«Ноега ін грумаз»:** XVIII конкурс інтерпретації тра-  
диційних пісень, місто Тăргу Лăпуș

**IX Фестиваль «The Daffodils»:** традиційні костюми,  
парад та виступи народних колективів, комуна Repedea  
Відзначення 100-річчя заснування Національної скаут-  
ської організації України **«Пласт»**  
музей-табір «Сокіл», ур. Сокіл, с. Гриньків, Рожнятівський р-н,  
тел. +38 (067) 6473922, [www.sokil.plast.org.ua](http://www.sokil.plast.org.ua)

04-07

10 міжнародний Фестиваль **«Свято ковалів»**  
пл. Шептицького, м. Івано-Франківськ,  
[www.facebook.com/events/194498690866/](http://www.facebook.com/events/194498690866/)

05-06

Західноукраїнський фестиваль екстремального спорту **«Х-Гуцулія»**  
Парк культури і відпочинку ім. Т.Шевченка, міське озеро,  
м. Івано-Франківськ, тел. +38 0667558230, e-mail: [velohata@ukr.net](mailto:velohata@ukr.net), [www.velohata.com](http://www.velohata.com)

05-08

Святкування **350-річчя від дня заснування**  
**м. Івано-Франківськ**

Вічевий майдан, Площа Ринок, тел. +38 (03422) 25218

06

**XVII фестиваль української пісні, танців та костюмів**  
села Bistra, Crasna i Valea Vișeuului (комуна Bistra)

09

**День пам'яті та примирення: Україна**

09-13

Відкриття вело-маршруту м. Долина – с. Витвиця – с. Кальна  
– с. Кропивник – смт. Вигода – м. Долина. Старт о 9.00 год.  
біля пам'ятника м. Грушевському в м. Долина  
тел. +38 (03477) 25230, e-mail: [boykivschyna@meta.ua](mailto:boykivschyna@meta.ua)

12-20

IX-ий театральний фестиваль-конкурс  
**«Прем'єри сезону 2012»**

Івано-Франківський академічний музично-драматичний театр  
ім. І.Франка, тел. +38 (0342) 752415, e-mail: [if.teatr70@gmail.com](mailto:if.teatr70@gmail.com)

12-13

III молодіжний фестиваль **«Деталь»**  
Музей Калущини, м. Калущи,

тел. +38 (03472) 25007, e-mail: [upanio@gmail.com](mailto:upanio@gmail.com), [www.raystshoky.org](http://www.raystshoky.org)

Май

**Tabăra Națională de Fotografie**, ediția a IX-a, Maramureș

**«Fotoetnografica»**, expoziție de fotografie  
Centrul Județean pentru Conservarea și Promovarea Culturii  
Tradiționale Maramureș, Oraș Baia Mare

**«Horea în grumaz»:** Concurs de interpretare a Horii  
lungi, ediția a XVIII-a, Oraș Tărgu Lăpuș

**Sărbătorearea Narciselor:** sărbătoare populară de  
costume tradiționale și grupuri folclorice, ediția a  
IX-a, Comuna Repedea

Aniversarea a 100 de ani a Organizației Naționale  
a Cercetașilor **«Plast»:** Muzeul «Sokol», Grynkiv, district  
Rozhniativ, tel. +38 0676473922; [www.sokil.plast.org.ua](http://www.sokil.plast.org.ua)

04-07

**Festivalul internațional al fierarilor**, ediția a X-a  
Piața Sheptytskogo, Ivano-Frankivsk,  
[www.facebook.com/events/194498690866/](http://www.facebook.com/events/194498690866/)

05-06

Festivalul de sport extrem din vestul Ucrainei **«X-Hutsulia»**  
Parcul de cultură și odihnă T. Șevcenko, lacul orașului, Ivano-  
Frankivsk, tel. +38 0667558230; e-mail: [velohata@ukr.net](mailto:velohata@ukr.net),  
[www.velohata.com](http://www.velohata.com)

05-08

Aniversarea a **350 de ani de la înființare a orașului**  
**Ivano-Frankivsk**

Vichey, Piața Rynok / tel. +38 (03422) 25218

06

**Festivalul cântecului și dansului Huțul «Obiceiri de primavără la**  
**ucraieni»**, ediția a 17-a, Comuna Bistra, satele Crasna și Valea Vișeuului

09

**Ziua Memoriei și Reconcilierii: Ucraina**

09-13

Deschiderea traseului de ciclism Dolyna – Vytvytsia –  
Kalna – Kropyvnyk – Vyhoda – Dolyna. Start la ora 9.00 am  
de lângă monumentul M. Hrushevski din orașul Dolyna,  
tel. +38 (03477) 25230, e-mail: [boykivschyna@meta.ua](mailto:boykivschyna@meta.ua)

12-20

Festivalul concurs de teatru **«Season premieres**  
**2012»**, ediția a X-a: Teatrul muzical academic I. Franko  
din Ivano-Frankivsk, tel. +38 (0342) 752415, e-mail: [if.teatr70@gmail.com](mailto:if.teatr70@gmail.com)

12-13

Festivalul de tineret **«Detail»:** ediția a 3-a, Muzeul  
regiunii Kalush, Oraș Kalush, tel. +38 (03472) 25007; e-mail:  
[upanio@gmail.com](mailto:upanio@gmail.com); [www.raystshoky.org](http://www.raystshoky.org)



ТРАВЕНЬ МАЙ



- 13** «Тънжауа де пе Мара»: 44-й національний фестиваль сільськогосподарських традицій. Вшанування першого селянина, який вийшов у поле цього сезону село *Hoteni (комуна Ocna Șugatag)*
- 18** **Ніч в Музеї Мистецтв Прикарпаття**  
м. Івано-Франківськ, тел. +38067 7818075, www.museum.if.ua
- 19-20** «Floare mândră de pe Iza»: (чудові квіти з долини р. Іза), 32-й традиційний народний фестиваль, комуна *Șieu* «Armonii de primăvară»: (весняні гармонії), 34-й фестиваль літератури і фольклору, місто *Vișeu de Sus*
- 21-22** **XII Фестиваль традиційних костюмів:** народна музика, танці та звичай землі *Lăpuș*, комуна *Cupșeni*
- 22** **День міста Тлумача:** тел. +38 (03479) 21291, e-mail: t-kultura@rambler.ru  
Районний фестиваль-конкурс української пісні «Музика весни» смт.Верховина, співоче поле, тел. +38 (03432) 21133
- 24** **Святкування 600-річчя села Люча**  
Будинок культури с.Люча, Косівський р-н, тел. +38 (03478) 21463; e-mail: vk-kosiv@ukr.net
- 25** I відкритий районний конкурс гумору і сатири «Коломиїський сміхограй»: тел. +38 (03433) 25546
- 26-27** Всеукраїнська акція «Велодень»: м. Яремче, тел.: +38 0667558230, e-mail: velohata@ukr.net; www.velohata.com
- 27** **Галицька хорова академія**  
Майдан Різдва м.Галича, тел. +38 (03431) 21931  
«Mândru-i danțu pe la noi»: II фестиваль народного танцю, комуна *Recea*  
VII Свято Вишні: народний фестиваль, смт. *Coruia (комуна Săcălășeni)*  
III Свято вівчаря: парад традиційних костюмів, спеціалізовані конкурси, перевал *Ștref (комуна Săcel на кордоні між повітми Maramureș та Bistrița)*
- Остання неділя травня** **Велелюдна проща: 16 річниця почитання чудотворної святої ікони Матері Божої**  
с. Поюня, Тисменицький р-н / тел. +38 0673443552

- 13** «Тънжауа де пе Мара»: Festival național de obiceiuri agrare. Sărbătorirea primului gospodar care a ieșit la arat, ediția a 44-a, *Sat Hoteni, Comuna Ocna Șugatag*
- 18** **Noapte la Muzeul de Artă Prykarpattia**  
*Ivano-Frankivsk*, tel. +38067 7818075
- 19-20** «Floare mândră de pe Iza»: Festival concurs al cantecele populare, ediția a 32-a, *Comuna Șieu*  
«Armonii de primăvară»: Festival de literatură și folclor, ediția a 34-a, *Oraș Vișeu de Sus*
- 21-22** **Festivalul costumelor tradiționale:** muzică populară, dansuri și parada costumelor din zona Lăpușului, ediția a 12-a, *Comuna Cupșeni*
- 22** **Ziua orașului Tlumach:**  
tel. +38 (03479) 21291, e-mail: t-kultura@rambler.ru  
Festivalul concurs de cântece ucrainene «Spring music»  
*Oraș Ierkehovyna*, tel. +38 (03432) 21133
- 24** **Aniversarea a 600 de ani a satului Lucha**  
*Casa de cultură, district Kosiv*, tel. +38 (03478) 21463; e-mail: vk-kosiv@ukr.net
- 25** **Concursul local de satiră și umor «Kolomyja smichograj»**, ediția 1-a, tel. +38 (03433) 25546
- 26-27** **Acțiunea «BikeDay»:** *Oraș Yaremche*, tel. +38 0667558230; e-mail: velohata@ukr.net; www.velohata.com
- 27** **Corul Academiei Galiția:** *Rizăva, Oraș Halych*, tel. +38 (03431) 21931  
«Mândru-i danțu pe la noi»: Festival concurs de dans popular, ediția a 2-a, *Comuna Recea*  
Sărbătoarea Cireșelor: Festival folcloric, ediția a 7-a, *Sat Coruia, Comuna Săcălășeni*  
Sărbătoarea păcurarilor: parada costumelor populare și concursuri specifice, ediția a 3-a, *Passul Ștref (Comuna Săcel la granița dintre județele Maramureș și Bistrița)*
- Last Sunday** **Pelerinaj:** a 16-a aniversare a închinării la Sfânta icoană făcătoare de minuni a Maicii Domnului, *Sat Pohonia, district Tysmenytsia*, tel. +38 0673443552







червень

**Виставка творів майстрів Гуцульщини**  
Косівський музей народного мистецтва та побуту  
Гуцульщини, тел. +38 (03478) 21643

01

Міжнародний день захисту дітей:  
конкурс «Парад візочків»  
м. Івано-Франківськ, тел. +38 (0342) 500 410,  
e-mail: reklama@vezha.org, www.vezha.org

01-03

Міжнародний турнір серед юнаків з фрі-файту  
«Кубок Карпат»: м. Долина,  
тел. +38 (03477) 25230; e-mail: boykivschyna@meta.ua

03

**Свято Трійці:** селяни Марамузького повіту прикрашають домівки зеленим гіллям липи і клена, як символ багатства, достатку та врожаю

Всеукраїнські дитячі велогони «**Дивогонки**»  
Парк культури і відпочинку ім. Т.Шевченка,  
міське озеро, м. Івано-Франківськ, тел. :+38 0667558230,  
e-mail: velohata@ukr.net, www.velohata.com

03-04

«**Nu vă uitați că-s micuț**» (Навіть якщо я дитина) XIV  
фестиваль дитячих народних колективів: Budești комуна

04

Танок у **Văleni:** традиційні звичаї, IX фестиваль  
село Văleni (Călinești комуна)

03, 05

**Свято української пісні**  
парк м. Коломиї, тел. + 38 (03433)20245,  
e-mail: kocultourulyana@ukr.net

08-10

**Відкриття сезону в Байк-парку:** ТК «Буковель»,  
с. Поляниця Яремчанської МР, тел. +38 0667558230,  
e-mail: velohata@ukr.net, www.velohata.com

10-20

**День міста Рогатин**  
Міський парк відпочинку ім. Р.Шухевича,  
тел. +38 (03435) 21897

June

**Expoziție de meșteri populari huțuli**  
Muzeul de artă populară și tradiții din Kosiv,  
tel. +38 (03478) 21643

01

**Ziua Internațională pentru Protecția Copilului:**  
concursul «Parada cărucioarelor de copii»

Ivano-Frankivsk, tel. +38 (0342) 500 410; e-mail: reklama@vezha.org, www.vezha.org

01-03

**Turneul internațional de lupte libere pentru tineret «Cupa Carpaților»:** Oraș Dohyna,  
tel. +38 (03477) 25230; e-mail: boykivschyna@meta.ua

03

**Obiceiuri de Rusalii:** locuitorii din Maramureș își împodobesc casele cu ramuri verzi de tei, un simbol al abundenței și bogăției culturilor

**Cursă de biciclete pentru copii «Wonder race»**

Parcul de cultură și odihnă T. Șevcenko, lacul orașului, Ivano-Frankivsk, tel. +38 0667558230; e-mail: velohata@ukr.net, www.velohata.com

03-04

«**Nu vă uitați că-s micuț**»: festival folcloric pentru copii, ediția a 14-a, Comuna Budești

04

**Jocul Vălenarilor:** obicei folcloric local de Rusalii,  
Sat Valeni, Comuna Călinești

03, 05

**Festivalul cântecelor ucrainene:** Parcul orașului Kolymya, tel. + 38 (03433)20245, e-mail: kocultourulyana@ukr.net

08-10

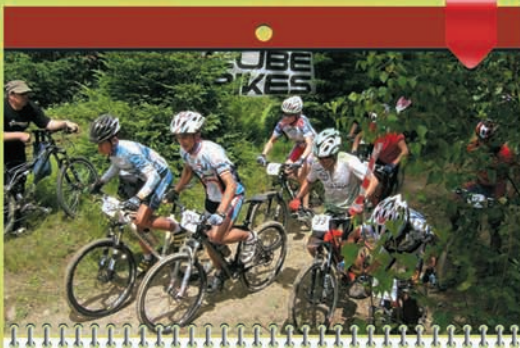
**Deschiderea sezonului în parcul de ciclism: stațiunea «Bukovel»:** Sat Polianytsia, Consiliul local Yaremche, tel. +38 0667558230, e-mail: velohata@ukr.net, www.velohata.com

10-20

**Ziua orașului Rohatyn:** Parcul orașului numit după R. Shukhevych, tel. +38 (03435) 21897



ЧЕРВЕНЬ JUNIE



**16** Фестиваль історичної культури «Живе середньо-віччя»  
 м. Івано-Франківськ, <http://vkontakte.ru/club/7850891>,  
 тел. +380677415225, e-mail: [dux\\_feodor@i.ua](mailto:dux_feodor@i.ua)

**17** Обласний відкритий фестиваль «Полонинське літо»: присілок Запідок, с. Верхній Ясенів, Верховинський р-н, тел. +38 (03432) 21133

**18** Олімпійський день бігу: м. Івано-Франківськ, тел. +38 0971444682

**23-24** ІХ Фестиваль «The Sânzâiene Coronet»: традиційні звичаї, місто Țăuții Măgherauș

**30-й «Sânzâiene»** (ніч Sânzâiene): захід розпочинається парадом традиційних костюмів і триває до самої ночі, виступи народних колективів, місто Borșa

**24** «Sânzâiene»: на території Марамуреського повіту дівчата збирають жовті квіти у вінки та кладуть їх над вікнами, брамами та дверима. Є кілька фестивалів, присвячених цій події

18-й фестиваль «Sânzâiene»: традиційні звичаї, місце Bâița de sub, комуна Codru

VII фестиваль «Hai Mări la Sânzâiene»: традиційні звичаї, комуна Rona de Jos

**30** Святкування в монастирі Bârsana: служба проводиться з нагоди святого дня зібрання 12 апостолів комуна Bârsana

**30.06-01.07** «Maramureșul răsună»: ІХ фестиваль пісні та танцю землі Chioar, комуна Satulung

**16** Festival de cultură istorică «Evl Mediu Viu»  
 Oraș Ivano-Frankivsk, <http://vkontakte.ru/club/7850891>,  
 me. +380677415225, e-mail: [dux\\_feodor@i.ua](mailto:dux_feodor@i.ua)

**17** Festivalul regional «Polonya summer»  
 Sat Zapidke, Comuna Verkhnij Yaseniv, district Verkhovyna,  
 tel. +38 (03432) 21133

**18** Ziua Olimpică de Alergare:  
 Ivano-Frankivsk, tel. +38 0971444682

**23-24** Festivalul «Cununa de Sânzâiene»: eveniment de obiceiuri tradiționale, ediția a 9-a, Oraș Țăuții Măgherauș

**Nopti de Sânzâiene**: evenimentul începe cu parada costumelor tradiționale și continuă cu spectacolul grupurilor folclorice, ediția a 30-a, Oraș Borșa

**24** Obiceiuri de Sânzâiene: în Maramureș, tinerete fete culeg flori galbene cu care fac coroane de flori și pe care le pun la ferestre, porți și uși. În această perioadă se organizează mai multe festivaluri folclorice.

«Sânzâiene»: Festival de obiceiuri tradiționale, ediția a 18-a, Comuna Bâița de sub Codru

«Hai Mări la Sânzâiene»: Festival de obiceiuri tradiționale, ediția a 7-a, Comuna Rona de Jos

**30** Hramul mănăstirii Bârsana: este sarbătorit la mănăstire de ziua Soborului Sfinților 12 Apostoli, Comuna Bârsana

**30.06-01.07** «Maramureșul răsună»: Festivalul cântecului și dansului din Țara Chioarului, ediția a 9-a, Comuna Satulung







липень

### День гончара

площа перед Музеєм писанкового розпису, м. Коломия, тел. +38 (03433) 24404, [www.hutsul.museum](http://www.hutsul.museum)

### Велозмагання «Перегони маніаціями»

м. Надвірна, тел. +38 (03478) 22786, e-mail: [tour.nadvirna.com](mailto:tour.nadvirna.com), [www.tur.nadvirna.com](http://www.tur.nadvirna.com)

### 43-й Табір малюнку та народної творчості місто Sighetu Marmatei

### Фестиваль пісні, танцю та народного одягу землі Lăruș: місто Târgu Lăruș

01

Фестиваль «Родинні скарби Богородчанщини» БК с.Старуна, с.Старі Богородчани, Богородчанський р-н, тел. +38 (03471) 21168

02-08

Всеукраїнський велотабір «Мізунська Звигода 2012»: чемпіонат з гірського велосипеду с.Новий Мізунь, Долінський р-н, тел. +38 0667558230, e-mail: [velohata@ukr.net](mailto:velohata@ukr.net); [www.velohata.com](http://www.velohata.com)

06-07

Святкування Івана Купала: обрядові народні дійства поблизу річок та водойм Івано-Франківщини

07

Районне свято духовної пісні «Духова криниця» ур. Вишневець, смт. Єзупіль, Тисменицький р-н, тел. +38 (03436)21663

07-08

IX фестиваль танцю, пісні і народного одягу Ficușaș: комуна Dumbrăvița

08

Обласний відкритий фестиваль «Бойко-фест-2012» смт. Рожнятів, тел. +38 (03474)20576, 20538

Июль

### Ziua ceramistului

piața din fața Muzeului oualor din orașul Kolomyja, tel. +38 (03433) 24404; [www.hutsul.museum](http://www.hutsul.museum)

### Concurs de biciclete «Manivtsi race»

oraș Nadvirna, tel. +38 (03478) 22786, e-mail: [tour.nadvirna.com](mailto:tour.nadvirna.com), [www.tur.nadvirna.com](http://www.tur.nadvirna.com)

### Tabără de pictură și artă populară, ediția a 43-a, oraș Sighetu Marmatei

### Festivalul cântecului, dansului și portului popular lăpușean: oraș Târgu Lăpuș

01

Festivalul «Family treasures of Bohorodchany» Casa de cultură, localitățile Starunia și Stari Bohorodchany din districtul Bohorodchany, tel. +38 (03471) 21168

02-08

Tabără națională de ciclism «Mizun Zvyhoda 2012»: campionat de ciclism montan Noyu Mizun, districtul Doľyna, tel. +38 0667558230, e-mail: [velohata@ukr.net](mailto:velohata@ukr.net); [www.velohata.com](http://www.velohata.com)

06-07

Sărbătoarea verii: spectacole folclorice organizate lângă râuri și lacuri în regiunea Ivano-Frankivsk

07

Festivalul regional de cântece religioase «Dukhova well»: Iyshnyvets, oraș Yezupil, district Tysmenytsia, tel. +38 (03436)21663

07-08

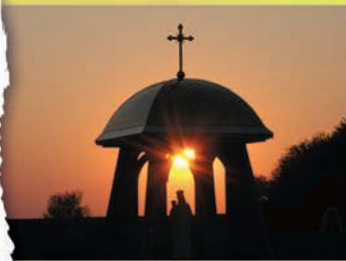
Festivalul portului, cântecului și dansului de pe Ficușaș, ediția a 9-a: comuna Dumbrăvița

08

Festival regional «Boyko-fest-2012» oraș Rozhniativ, tel. +38 (03474)20576, 20538



ЛИПЕНЬ ІЮЛІЙ



**12** Районний фестиваль «Покутська Вільха»: театралізоване відтворення автентичного святкування Петра та Павла, с. Нижніє, Тлумацький р-н, тел. +38 (03479) 21291, e-mail: t-kultura@rambler.ru

**14-15** Свято патріотичної пісні і поезії «Яворина-2012» ур. «Розтока», с. Ліпа, Долинський р-н, тел. +38 (03477) 28943

**15** Районний фестиваль «Опільські весільні забави» Центральна площа м. Рогатин, тел. +38 (03435) 21897, e-mail: rbk\_rogatyn@meta.ua

**20** День Св. Іллі: святкування в монастирі Dragomirești, комуна Dragomirești

**20-22** Літні Всеукраїнські змагання зі стрибків на лижах з трампліну «Кубок Гуцульщини» смт. Верховина, тел. +38 066 3966547

**22** Свято «Гірські горни» парк м. Коломиї, тел. +38 (03433) 20245, e-mail: kocultourulyana@ukr.net

**24** «Florile Someșului» (квіти Someș): VI фестиваль пісні та танцю землі Chioar, комуна Mireșu Mare

**28-29** Святкування дня міста Яремче (225-річчя) тел. +38 (03434) 22035

**29** XII Міжнародний фольклорно-етнографічний фестиваль «Коломийка» с. Королівка, Коломийський р-н, тел. +38 (03433) 25546

**12** Festival local «Pokuttya Alder»: teatru autentic de sărbătoarea Petru și Pavel Nyzhniv, districtul Tlumacz, tel. +38 (03479) 21291, e-mail: t-kultura@rambler.ru

**14-15** Festivalul de cântece și poezii patriotice «Yavoryna-2012»: Roztoka, comuna Lypa, districtul Dolyna, tel. +38 (03477) 28943

**15** Festival local «Opilski wedding fun»: Piața centrală din orașul Rohatyn, tel. +38 (03435) 21897, e-mail: rbk\_rogatyn@meta.ua

**20** Sărbătoarea Sfântul Ilie: Hramul Mănăstirii Dragomirești, comuna Dragomirești

**20-22** Concursul național de sărituri cu schiurile oraș Verkhovyna, tel. +38 066 3966547

**22** Sărbătoarea «Mountain Horns» Parcul orașului Kolomyja, tel. +38 (03433) 20245, e-mail: kocultourulyana@ukr.net

**24** Festivalul concurs de cântece și dansuri populare din Țara Chioarului «Florile Someșului», ediția a 6-a, Comuna Mireșu Mare

**28-29** Aniversarea a 225 ani de la înființarea orașului Yaremche: tel. +38 (03434) 22035

**29** Festivalul internațional de folclor «Kolomyjka» Korolivka, districtul Kolomyja / tel. +38 (03433) 25546







**серпень** Танець на хліву: традиційна народна музика та танці, комуна *Sorpalnic Mănăștur*

**05** V Фестиваль української пісні та танцю комуна *Repedea Commune*

**10-12** II етап Кубка України з швидкісного спуску ТК «Буковель», с. Полянція Яремчанської МР, тел. +38 0667558230, e-mail: [velohata@ukr.net](mailto:velohata@ukr.net), [www.velohata.com](http://www.velohata.com)

**11-12** Всеукраїнський фестиваль мотопарапланерного спорту, пластовий табір «Чота крилатих»: с.Лукувця, Богородчанський р-н, тел. +38 (097) 4017197

**12** Свято Карпатського літа: виступи фольклорних колективів, майстер-класи, запалювання ватри Торунський перевал, ур. Капиновець, с.Вишків Долинський р-н, тел. +38 (03477) 28943

**14** Свято меду «Здоров'я людини на крилах бджоли»: Будинок культури с.Ганнусівка, Тисменицький р-н, тел. + 38 (03436)21663

III обласний фестиваль «Медовий Спас у Коломиї» Музей історії м. Коломиї, тел. +38 (03433)20245, e-mail: [kocultourulyana@ukr.net](mailto:kocultourulyana@ukr.net)

**15** IX Свято пісні, танцю та розваг у долині Ronișoara: комуна *Rona de Jos*

Успіння Пресвятої Богородиці: одягнуті у біле паломники, співаючи пісні в честь Діви Марії, йдуть до монастиря, *Марамуреш*

**17-24** Preluca Табір Народного Мистецтва: музика, література, театралізовані виступи, ватра село *Preluca Veche* (комуна *Sorpalnic Mănăștur*)

**18** «Pentru mândra din Botiza» (для моєї коханої з Ботици): XIII фестиваль народного фольклору, комуна *Botiza*

**August** Dans la Șură: spectacol de dansuri populare, комуна *Copalnic Mănăștur*

**05** Festivalul de cântece și dansuri ucrainene, ediția a 5-a, комуна *Repedea*

**10-12** Cupa Ucrainei la coborâre, ediția a 2-a stațiunea «Bukovel», *Polianytsia*, consiliul local *Yaremche*, tel. +38 0667558230, e-mail: [velohata@ukr.net](mailto:velohata@ukr.net), [www.velohata.com](http://www.velohata.com)

**11-12** Festivalul ucrainean de parapantă cu motor, tabăra «Chota krylatych», *Lukytsia*, districtul *Bohorodchany*, tel. +38 (097) 4017197

**12** Carpathian Summer Fest: spectacol de grupuri folclorice, focuri de tabără, *pasul Torunski, Kalynovets*, localitatea *Vyshkiv*, district *Dolyna*, tel. +38 (03477) 28943

**14** Sărbătoarea mierii «Sănătate pe aripi de albine» Casa de cultură, localitățile *Hanusivka și Tysmenytsia* tel. + 38 (03436)21663  
Festivalul regional «Mierea, izvor de sănătate», ediția a 3-a, *Muzeul orașului Kolomyja*, tel. +38 (03433) 20245, e-mail: [kocultourulyana@ukr.net](mailto:kocultourulyana@ukr.net)

**15** Cântec, joc și voie bună pe Valea Ronișoarei, ediția a 9-a, комуна *Rona de Jos*

**Adormirea Maicii Domnului:** pelerini îmbrăcați în alb și cântând imnuri dedicate *Fecioarei Maria* se îndreaptă spre mănăstirile din *Maramureș*

**17-24** Tabăra națională de Arte Preluca: muzică, literatură, spectacole de teatru, focuri de tabără, sat *Preluca Veche* (комуна *Copalnic Mănăștur*)

**18** «Pentru mândra din Botiza»: festival tradițional de folclor, ediția a 13-a, комуна *Botiza*



СЕРПЕНЬ AUGUST



**19** «Hora la Prislop» (танець на Пріслопі): традиційний фестиваль румунських танців, народних вистав та рукоділля, *перевал Prislop (місто Borșa)*

**Свято Медового Спасу:** традиційні святкування в містах і селах Івано-Франківщини

**Святкування Дня міста Коломиї**  
тел. +38 (03433) 20245, e-mail: kocultourulyana@ukr.net

**21** Фестиваль духовної пісні, присвячений 800-річчю церкви Пресвятої Богородиці  
*Центральна площа м. Рогатин*

**22-24** Міжнародні змагання зі стрибків на лижах з трампліну «Кубок Карпат»: с. Ворохта, Яремчанська МР, тел. +38 066 3966547

**24** День Незалежності України: 21-річниця

**25** Урочистості з нагоди 950-ої річниці заснування м. Тисмениці: тел. +38 (03436) 21663

**26** IV традиційний фестиваль «Свято бойківського меду» в рамках святкування Дня міста Долини  
тел. +38 (03477) 25230, e-mail: boykivschyna@meta.ua

**28** Святкування 588-ї річниці смт. Верховина  
*співоче поле, тел. +38 (03432) 21133*

**31.08-01.09** «Alină-te, dor, alină»: 21-й фестиваль-конкурс румунського фольклору, *Cicărlău Commune*

**19** «Hora la Prislop»: festival tradițional de dansuri populare românești, cântece populare, târg de artă populară, *Pasul Prislop (oraș Borșa)*

**Sărbătoarea mierii** – serbări tradiționale în regiunea Ivano-Frankivsk

**Ziua orașului Kolomyja:** tel. +38 (03433) 20245, e-mail: kocultourulyana@ukr.net

**21** Festival de cântece religioase dedicat aniversării a 800 ani de la ridicarea bisericii Sfintei Fecioare piața centrală din orașul Rohatyn

**22-24** Competiție internațională de sărituri cu schiurile «Cupa Carpatică»: oraș Vorokhta, consiliul local Yaremche, tel. +38 066 3966547

**24** Ziua Independenței Ucrainei: a 21-a aniversare

**25** Aniversarea a 950 ani de la înființarea orașului Tysmenytsia: tel. +38 (03436) 21663

**26** Festivalul tradițional «Boyki Honey Fest», ediția a 4-a, organizată în cadrul zilei orașului Dolyna, tel. +38 (03477) 25230, e-mail: boykivschyna@meta.ua

**28** Aniversarea a 588 ani de la înființarea orașului Verkhovyna: *terenul de spectacole, tel. +38 (03432) 21133*

**31.08-01.09** «Alină-te, dor, alină»: Festival concurs de folclor românesc, ediția a 21-a, *comuna Cicărlău*







вересень

**«Джэнджур-фист»:** фестиваль середньовічної культури, Пнівський замок, Надвірнянський р-н, тел. +38 (03478) 22786

Мисливський фестиваль **«Осмолодські фестини»:** с. Осмолода, Рожнятівський р-н, тел. +38 (03474) 20538

**«Нічна спека»:** змагання з спортивного орієнтування, м. Надвірна, тел. +38 (03478) 22786, +38 096 8618438, [www.tour.nadvirna.com](http://www.tour.nadvirna.com)

**02 День міста Надвірної:** тел. +38 (03475) 22305

**Petofi Sandor Ball:** танці, виступи, презентація місцевої кухні, комуна Coltău

**08 День Діви Марії:** свято, яке відзначається переважно жінками, Марамуреш

**14-17** Бойківський фестиваль **«Саджавські фестини»**, приурочений 520-річчю села Саджава: Богородчанський р-н, тел. +38 (03471) 37266

**15-16** 42-й Фестиваль пісні і танцю землі Codru комуна Asuaju de Sus

**16** XIII міжнародний фестиваль **«Українські осінні традиції»:** комуна Remeți

**Фестиваль стрілецької та повстанської пісні ім. Софії Галечко.** 400-річчя заснування села Пасічна-ур. "Розтока", Надвірнянський р-н, тел. +38 (03475) 22786

**18-23** **Чемпіонат України серед юніорів з водного туризму:** с. Топільче, Верховинський р-н, тел. +38 (0342) 582156, [www.tourismcenter.if.ua](http://www.tourismcenter.if.ua)

Septembrie

**«Dzdzhur-fyst»:** festival de cultură medievală, castelul Pniv, district Nadvirna, tel. +38 (03478) 22786

Festivalul vânătorilor **«Osmoloda festyny»** comuna Osmoloda, district Rozhniativ, tel. +38 (03474) 20538

**«Night heat»:** concurs de orientare sportivă Nadvirna, tel. +38 (03478) 22786, +38 096 8618438 [www.tour.nadvirna.com](http://www.tour.nadvirna.com)

**02** Ziua orașului Nadvirna: tel. +38 (03475) 22305

**Balul Petofi Sandor:** program artistic cu dansuri, cântece, preparate locale, comuna Coltău

**08** **Nașterea Maicii Domnului:** zi sărbătorită în special de femei, Maramureș

**14-17** Festivalul Boyki **«Sadzhava festyny»**, organizat cu ocazia aniversării a 520 ani de la înființarea comunei: Sadzhava, district Bohorodchany, tel. +38 (03471) 37266

**15-16** Festivalul interjudețean al folclorului din Țara Codrului, ediția a 42-a, comuna Asuaju de Sus

**16** **Obiceiuri de toamnă la ucraineni:** festival internațional, ediția a 13-a, comuna Remeți

**Festivalul de cântece revoluționare Sofija Halechko.** Aniversarea a 400 ani a localității Pasichna Roztoka, district Nadvirna, tel. +38 (03475) 22786

**18-23** **Campionatul național de turism pe apă pentru tineret:** Topilche, district Verkhovyna tel. +38 (0342) 582156, [www.tourismcenter.if.ua](http://www.tourismcenter.if.ua)



ВЕРЕСЕНЬ SEPTEMBRIE



**21** День смт. Ворохта: Яремчанська МР, тел. +38 097 1264695

Всеукраїнський фестиваль естрадного мистецтва «Дзвони Прикарпаття»: Палац культури, смт. Богородчани, тел. +38 (067) 9024223

День с. Микуличин (600 років). III-й Міжнародний Фестиваль автентичної карпатської кухні Яремчанська МР, тел. +38 098 9195508

II районний фестиваль-ярмарок краєзнавчої книги «Коломийський манускрипт» БК «Народний дім», м. Коломия, тел. +38 (03433) 25546

**21-23** XX Міжнародний Гуцульський фестиваль Співоче поле, смт. Верховина, тел. +38 (03432) 21133

**23** Регіональний фестиваль естрадної пісні «Перлина Придністров'я» м. Городенка, тел. +38 (03430) 21434

**28-30** «Sărbătoarea Castanelor» (XIX фестиваль каштанів): виставка-ярмарок виробів народних майстрів, виступи народних колективів, концерти, читання, спортивні змагання тощо, Baia Mare City

**30** Фестиваль Грибів смт. Ворохта, Яремчанська МР, тел. +38 097 1264695

«Осінні вечорниці»: Будинок культури с.Радча, Тисменицький р-н, тел. +38 (03436) 21663

V обласний відкритий фестиваль аматорського мистецтва «Покутські джерела» м.Тисмениця, тел. (03436) 21663



**21** Ziua oraşului Vorokhta consiliul local Yaremche, tel. +38 0971264695

Festivalul ucrainian de artă pop «Prykarpattya Bells»: Casa de cultură, oraş Bohorodchany, tel. +38 (067) 9024223

Ziua localităţii Mykulychyn (a 600-a aniversare). Festivalul internaţional de bucătărie autentică din zona Carpatică, ediţia a 3-a: consiliul local Yaremche, tel. +38 098 9195508

Festival regional de carte istorică «Kolomyja manuscript»: ediţia a 2-a / casa de cultură «Narodny Dim», oraş Kolomyja, tel. +38 (03433) 25546

**21-23** Festival internaţional huţul, ediţia a 20-a: terenul de spectacole al oraşului Verkhovyna, tel. +38 (03432) 21133

**23** Festivalul regional de cântece pop «Prydnistrovja Perl»: oraş Horodenka, tel. +38 (03430) 21434

**28-30** «Sărbătoarea Castanelor»: târg de meşteri populari, expoziţii, spectacole folclorice, concerte, lansări de carte, competiţii sportive, ediţia a 19-a, oraş Baia Mare

**30** Festivalul ciupercilor: oraşului Vorokhta, consiliul local Yaremche, tel. +38 0971264695

Festivalul «Seri de toamnă»: Casa de cultură din Radcha, district Tysmenytsia, tel. +38 (03436) 21663

Festivalul regional de artă pentru amatori «Pokuttja sources»: oraş Tysmenytsia, tel. +38 (03436) 21663







**ЖОВТЕНЬ**

«**Фотоетнографіка**», фотовиставка, Мара-  
муреський центр збереження та просуван-  
ня традиційної культури, *Байя-Маре*

**06-07**

XVII Міжнародна Проща Вервиці за єдність  
Церкви «**Цариця Покуття запрошує всіх  
у Погону**»: с. *Повоя (паломницький центр),  
Тисменецький р-н*, тел. +38 0673443552

**06**

Личарський турнір «**Меч Станіслава**»  
м. *Івано-Франківськ*, тел. +38 0677415225,  
e-mail: [dux\\_feodor@i.ua](mailto:dux_feodor@i.ua), <http://vkontakte.ru/club7850891>

**07**

III районний фестиваль вокальних  
ансамблів: *Будинок культури, м. Косів*, тел.  
+38 (03478) 21463, e-mail: [vk-kosiv@ukr.net](mailto:vk-kosiv@ukr.net)

**12-13**

Міжнародні змагання «**Кубок – вечірній  
Івано-Франківськ**». Чемпіонат України  
серед молоді зі спортивної ходьби на 50 км  
м. *Івано-Франківськ*, тел. +38 097 2292479

**14**

Фестиваль повстанської пісні «**Тернистий  
шлях до волі**»: м. *Тлумач*,  
тел. +38 (03479) 21291, e-mail: [t-kultura@rambler.ru](mailto:t-kultura@rambler.ru)

**День Св. Параскеви**: святкування у  
дерев'яних церквах в комунах *Поеніле Ізеї та  
Десеї* (пам'ятки ЮНЕСКО), *Марагуреш*

**Відзначення 200-річчя заснування  
села Бистриця**: *Надвірнянський р-н*,  
тел. +38 (03475) 61932

Регіональний фестиваль повстанської пісні  
«**Історії промовисті сторінки**»  
м. *Яремче*, тел. +38 (03434) 22035

**21**

IV-й міжобласний фестиваль **чоловічих хо-  
рових колективів**, приурочений 70-річчю сто-  
рення УПА: *Будинок культури ім. А.Красовського,  
с.Рожнів, Косівський р-н*,  
тел. +38 (03478) 21463, e-mail: [vk-kosiv@ukr.net](mailto:vk-kosiv@ukr.net)

**Оctombrie**

«**Fotoetnografica**», expoziție de fotografie,  
Centrul Județean pentru Conservarea și  
Promovarea Culturii Tradiționale Maramureș  
*Baia Mare*

**06-07**

Pelerinaj internațional pentru Biserica Unită  
«**Pokuttya's Queen invites to Pohonya**»: comuna  
*Pohonya (centrul de pelerinaj), district Tysmenytsia*  
tel. +38 0673443552

**06**

Torneul cavalerilor «**Sabia lui Stanislav**»  
*Ivano-Frankivsk / tel. +38 0677415225,*  
e-mail: [dux\\_feodor@i.ua](mailto:dux_feodor@i.ua), <http://vkontakte.ru/club7850891>

**07**

**Festivalul regional de grupuri vocale, ediția a 3-a**  
*Casa de cultură din orașul Kosiv*  
tel. +38 (03478) 21463, e-mail: [vk-kosiv@ukr.net](mailto:vk-kosiv@ukr.net)

**12-13**

Concurs internațional «**Cup – evening Ivano-  
Frankivsk**». Campionatul Ucrainei de marș  
pentru tineret pe distanța de 50 km  
*oraș Ivano-Frankivsk / tel. +38 097 2292479*

**14**

Festivalul de cântece revoluționare «**Spinoasa cale  
spre libertate**»: *oraș Tlumach / tel. +38 (03479) 21291,*  
e-mail: [t-kultura@rambler.ru](mailto:t-kultura@rambler.ru)

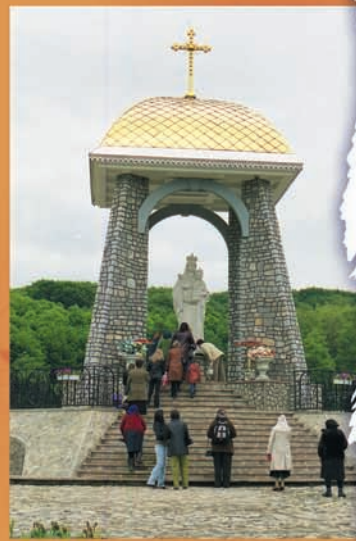
**Sfânta Paraschiva**: hramul bisericilor de lemn din  
*Поеніле Ізеї și Десеї* (monumente UNESCO)  
*Maramureș*

**Aniversarea a 200 ani de la înființarea localității  
Bystritsya**: *district Nadvirna, tel. +38 (03475) 61932*

Festivalul regional de cântece revoluționare «**Pagini impor-  
tante de istorie**»: *oraș Yaremche, tel. +38 (03434) 22035*

**21**

**Festivalul regional de coruri bărbătești, ediția a 4-a**,  
organizat cu ocazia aniversării a 70 ani de la crearea Armatei  
revoluționare ucrainene: *Palatul de cultură A.Krasovski din  
localitatea Rozhniv, district Kosiv*  
tel. +38 (03478) 21463, e-mail: [vk-kosiv@ukr.net](mailto:vk-kosiv@ukr.net)



**ЖОВТЕНЬ ОСТОМБРИЕ**



листопад

Регіональний фестиваль імені Могура «Троїсті музики»: селище Верховина, тел. +38 (03432) 21133

**Відкриття гірськолижного сезону в ТК «Буковель»:** с. Полянця Яремчанської міської ради, тел. +38 (0342) 559192, [www.bukovel.com](http://www.bukovel.com)

1-2

**День пам'яті померлих:** щороку на початку листопада мешканці Марамурешу поминають померлих і запалюють свічки на цвинтарях

04

Любительські змагання з гірським велосипеду «**Final of season 2012**»: м. Івано-Франківськ, тел. +38 0667558230; e-mail: [velohata@ukr.net](mailto:velohata@ukr.net), [www.velohata.com](http://www.velohata.com)

08

**День Архангелів Михайла та Габрієля** Марамуреш

11

Фестиваль української популярної пісні «**Співаю тобі, Україно**»: Будинок культури с.Гута, Богородчанський р-н, тел. +38 (03471) 21168

17

Молодіжний фестиваль «**Студентська осінь писанкова**»: Будинок культури «Народний дім», м. Коломия, тел. +38 (03433)20245, e-mail: [kocultourulyana@ukr.net](mailto:kocultourulyana@ukr.net)

21

**Представлення Діви Марії:** святкування в дерев'яних церквах Bârsana (об'єкт ЮНЕСКО)

25

Районний дитячий фестиваль української старовинної та сучасної пісні «**Надія**»: Будинок культури, смт. Рожнятів, тел. +38 (03474) 20576

30

**День Св. Андрія:** Марамуреш



Noiembrie

Festivalul regional Mohura «**Troisti musicians**» oraș Verkhovina / tel. +38 (03432) 21133

**Deschiderea sezonului de schi la stațiunea «Буковель»** Polianystia, consiliul local Yaremche, tel. +38 (0342) 559192, [www.bukovel.com](http://www.bukovel.com)

1-2

**Luminațiile:** în fiecare an, în primele zile ale lunii noiembrie, maramureșenii îi comemorează pe cei care au murit, aprinzând lumânări în cimitire, Maramureș

04

Concursuri de ciclism pentru amatori «**Final de sezon 2012**»: oraș Ivano-Frankivsk, tel. +38 0667558230, e-mail: [velohata@ukr.net](mailto:velohata@ukr.net), [www.velohata.com](http://www.velohata.com)

08

**Sfinții Arhangheli Mihail și Gavril:** Maramureș

11

Festivalul ucrainean de cântece pop «**Сântând pentru tine**»: Palatul culturii din localitatea Huta, district Bohorodchany, tel. +38 (03471) 21168

17

Festivalul de tineret «**Toamnă pitorească studentească**» Palatul culturii «Casa poporului», oraș Kolomyja, tel. +38 (03433)20245, e-mail: [kocultourulyana@ukr.net](mailto:kocultourulyana@ukr.net)

21

**Intrarea în biserică a Maicii Domnului:** hramul bisericii de lemn din Bârsana (monument UNESCO)

25

Festival regional de cântece vechi și moderne pentru copii «**Speranța**»: Palatul culturii din orașul Rozhnativ, tel. +38 (03474)20576

30

**Sfântul Apostol Andrei:** Maramureș



Грудень

Святування в ТК «Буковель»: етно-фестиваль «Українські Вечорниці», «Фестиваль Дідів Морозів», Фестиваль барбеку  
с. Полянця Яремчанської МР,  
тел. +38 (0342) 559192,  
www.bukovel.com

**XIX Фестиваль зимових традицій**  
місто Тârgu Lăpuș

01-03

**XXVI музичний фестиваль ім. А. Кос-Анатольського: МБК «Народний дім»,**  
м. Коломия, тел. +38 (03433) 20245,  
e-mail: kocultourulyana@ukr.net

06

**День Св. Миколая: Марамуреш**

13

Обласний фестиваль гумору і сатири «**Андрей**»  
Народний дім, м. Тлумач,  
тел. +38 (03479) 21291, e-mail: t-kultura@rambler.ru

15-16

«**Веніті ґреїтини ла Віфлайм**» (прийди у Віфлеєм), VII фестиваль різдвяної коляди: народні колективи презентують зимові традиції, співають колядки, готуючись до Різдва  
місто Vișeu de Sus

19

**День Св. Миколая: Україна**



Децембріє

Evenimente organizate în stațiunea Bukovel: **Festivalul etnografic «Seri ucraiene»**; **Festivalul lui Moș Crăciun**, **Festivalul Barbeque sat Polianytsia**, **Consiliul local Yaremche**, tel. +38 (0342) 559192,  
www.bukovel.com

**Festival de colinde și obiceiuri de iarnă**, ediția a 19-a: oraș Târgu Lăpuș

01-03

**Festivalul muzical Kos-Anatolski, ediția a 26-a: Palatul orașenesc de cultură «Casa poporului»**, oraș Kolomyja,  
tel. +38 (03433) 20245,  
e-mail: kocultourulyana@ukr.net

06

**Ziua Sfântul Nicolae: Maramureș**

13

Festivalul regional de satira și umor «**Andrea**»  
**Casa poporului, Tlumach**  
tel. +38 (03479) 21291, e-mail: t-kultura@rambler.ru

15-16

«**Веніті ґреїтини ла Віфлайм**»: Festival de colinde de Crăciun. Ansambluri folclorice prezintă tradiția și obiceiuri de iarnă și cântă colinde pregătind Sărbătorile de Crăciun, ediția a 7-a  
oraș Vișeu de Sus

19

**Ziua Sfântul Nicolae: Ucraina**



ГРУДЕНЬ ДЕЦЕМБРИЕ



**19** II районний фестиваль «Новорічно-різдвяна Іграшка»

Туристично-мистецький комплекс «Маяк Святого Миколая», с. Пістинь, тел. +38 (03478) 49651, e-mail: kosivvda@i.ua, www.mykolaj.if.ua

**Урочисте запалювання новорічної ялинки** в населених пунктах Івано-Франківщини

**21** IV фестиваль «Crăciun în Maramureș» (Різдво в Марамуреші); музей села *Vaia Mare*, місто *Vaia Mare*

**23** Підготовка до Різдва: музей румунської селянки, комуна *Dragomirești*

**24-26** Традиції Різдва: у Різдвяну ніч світло ніколи не вимикається, а прикрашені будинки зустрічають колядників *Марамуреш*

**22-28** «Marmatia 2012»: 43-й фестиваль зимових традицій місто *Sighetu Marmatei*

**31** Переддень Нового Року: у Новорічну ніч села наповнюються дитячими піснями на добру вдачу, а будинки – магічними ритуалами *Марамуреш*

**19** Festival local «Jucării de Anul Nou»  
Centrul de turism și cultură «*Bunuri de Sfantul Nicolae*», sat *Pistyn*  
tel. +38 (03478) 49651,  
e-mail: kosivvda@i.ua, www.mykolaj.if.ua

**Церемоніал pentru iluminarea brazilor de Anul Nou** în așezările din regiunea *Ivano-Frankivsk*

**21** «Crăciun în Maramureș», ediția a 4-a  
Muzeul Satului din orașul *Baia Mare*

**23** **Обiceiuri de Crăciun:** Muzeul Țărăncii *Române*, Comuna *Dragomirești*

**24-26** **Обiceiuri de Crăciun:** în noaptea de ajun, luminile sunt aprinse și fiecare casă este împodobită și pregătită să primească colindători *Maramureș*

**22-28** «Marmatia 2012»: Festivalul datinilor și obiceiurilor de iarnă, ediția a 43-a oraș *Sighetu Marmatei*

**31** **Ajunul Anului Nou:** în noaptea dintre ani, satele răsună de glasul copiilor care prin colinde urează noroc iar gospodăriile devin tărâmurі ale magiei populare *Maramureș*





